

КЛЮЧИ

Письменная часть

Ключ

Таблица 1

1	a. 要	6	c. 得
2	a. –	7	a. 不过
3	c. 个	8	b. 很
4	b. 也	9	a. 得
5	b. 还	10	c. 但是

Таблица 2

1	a. 要	6	a. 在
2	c. 再	7	b. 家
3	a. □候	8	c. □是
4	b. 然后	9	c. 能
5	a. 因□	10	a. 的

Переведите предложения с русского языка на китайский язык.

1. Ты знаешь ее? – Она из моей группы. Она часто ходит в магазин за тетрадями и ручками. – Она китайка? – Да. Вот две ее визитки.	你认识不认识她? ——认识。她在我们班。她常常去商店买本子和笔。——她是不是中国人? ——对了。这是她的两张名片。
2. Я очень скучаю по моей семье. Мои мама и папа работают в банке Китая. Старшая сестра – преподаватель института иностранных языков.	我很想我们家。我爸爸、妈妈都在中国银行工作。我姐姐是外语学院的老师。
3. Сегодня после уроков я иду на консультацию. Я задам учителю несколько вопросов по грамматике и приглашу его на вечеринку.	今天下课以后我参加辅导。我问老师几个语法问题，也请他参加我的生日舞会（晚会*）。

<p>4. В нашем институте 5 факультетов. Я учусь на факультете китайского языка. Наш институт большой: есть две библиотеки и один читальный зал.</p>	<p>我们学院有五个系。我在汉语系学习。我们学院很大：有两个图书馆和一个阅览室。</p>
<p>5. Вечером мы с другом идем на пекинскую оперу. В 17:30 мы поедem на машине из его дома. Я надену синюю юбку и белую блузку. Его рубашка тоже белая, а черные брюки – старые.</p>	<p>晚上我跟我的朋友一起去看京剧。五点半我们从他家坐车去。我穿一条蓝裙子和一件白衬衫。他的衬衫也是白的，黑裤子是旧的。</p>
<p>6. Когда ко мне пришел мой друг, я как раз смотрел телевизор. Он показал мне фотографии в сегодняшней газете: китайская дружественная делегация приехала в Россию с визитом.</p>	<p>我朋友来的时候，我在看电视呢。他让我看今天报的一些照片。中国友好代表团在俄罗斯访问呢。</p>
<p>7. В 15:15 у меня заканчиваются уроки. Давай пойдem в кафе! – После уроков я занят. Я пойду в библиотеку сдать несколько книг.</p>	<p>我下午三点一刻下课。我们一起去咖啡馆，好吗？——下课以后我很忙 / 有事儿。我去图书馆还几本书。</p>
<p>8. С днем рождения! Это цветы от меня! – Я рада, что ты пришла ко мне на вечеринку. – А кто этот молодой человек, который танцует с твоей сестрой? – Одeтый в черный пиджак? Это учитель Се.</p>	<p>祝你生日快乐！这是我送你的一束花儿。——你来参加我的舞会（晚会*），我很高兴。——跟你姐姐跳舞的年轻人是谁？——穿黑上衣的吗？这是谢老师。</p>
<p>9. Я с родителями и младшей сестрой живу в большой квартире. В ней две спальни: одна – наша с сестрой, другая – родителей. Напротив кухни – столовая. Ванная – слева от двери, туалет – справа.</p>	<p>我在大房子跟我爸爸、妈妈和妹妹一起住。房子里有两间（个）卧室：一间（个）是我和妹妹的，一间（个）是我爸爸、妈妈的。厨房对面是餐厅。洗澡间在门左边，厕所所在门右边。</p>
<p>10. Во сколько ты просыпаешься каждый день? – В 6:30. Проснувшись, я иду готовить еду мужу и детям. Без пятнадцати восемь мы вместе завтракаем.</p>	<p>你每天几点起床？——六点半。起床以后我给爱人和孩子做饭*。差一刻八点我们一起吃饭。</p>